

Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté n° 314.

Paritair comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen nr. 314.

Convention collective de travail du 14 septembre 2017 relative à la progression salariale

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 september 2017 betreffende de loonsverhoging

Préambule

La présente CCT est conclue en exécution de l'article 2 du protocole d'accord du 6 juillet 2017.

Voorwoord

Onderhavige CAO wordt gesloten in uitvoering van artikel 2 van het protocol van 6 juli 2017.

Article 1^{er}.

La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui relèvent de la compétence de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté.

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die behoren tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen.

Par "travailleurs" on entend: les ouvriers, les ouvrières et les employé(e)s.

Onder "werknemers" verstaat men: de arbeiders, de arbeidsters en de bedienden.

Article 2. Augmentations salariales dans le sous-secteur Esthétique

Conformément à l'article 2 du protocole d'accord du 6 juillet 2017, les augmentations suivantes sont appliquées au 1^{er} septembre 2017 :

- Une augmentation brute de 1,1% sur toutes les rémunérations minimales sectorielles ;
- Une augmentation brute de 1,1% sur toutes les rémunérations supérieures aux rémunérations minimales sectorielles.

Artikel 2. Loonsverhogingen in subsector Schoonheidszorgen

Overeenkomstig artikel 2 van het protocol van akkoord van 6 juli 2017, zullen volgende verhogingen worden toegepast op 1 september 2017:

- Een brutoverhoging van 1,1% op alle sectorale minimumbezoldigingen;
- Een brutoverhoging van 1,1% op alle bezoldigingen die hoger liggen dan de sectorale minimumlonen.

Article 3. Augmentations salariales dans le sous-secteur du Fitness

Conformément à l'article 2 du protocole d'accord du 6 juillet 2017, les augmentations suivantes sont appliquées au 1^{er} janvier 2018 :

- Une augmentation brute de 1,1% sur tous les salaires et rémunérations minimales sectoriels.
- Une augmentation forfaitaire brute de 21,87€ sur tous les salaires et

Artikel 3. Loonsverhogingen in de subsector fitness

Overeenkomstig artikel 2 van het protocolakkoord van 6 juli 2017, zullen volgende verhogingen worden toegepast op 1 januari 2018:

- Een brutoverhoging van 1,1% op alle sectorale minimumlonen en minimumbezoldigingen.
- Een forfaitaire brutoverhoging van 21,87€ op alle maandlonen en –

rémunérations mensuels supérieurs aux salaires minimums sectoriels. Ce forfait est obtenu en augmentant la rémunération mensuelle de la catégorie 3 de 1,1%.

Article 4.

La présente convention est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur au 1^{er} septembre 2017.

Article 5.

La convention peut être revue de commun accord entre les parties et dénoncée par l'une d'entre elles moyennant un préavis de 6 mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission Paritaire de la Coiffure, du fitness et des soins de beauté n° 314. Le délai de 6 mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi. L'organisation qui prend l'initiative d'une dénonciation en mentionne les raisons et formule simultanément des propositions d'amendement.

bezoldigingen die hoger liggen dan de sectorale minimumlonen. Dit forfait wordt bekomen door het maandloon van categorie 3 met 1,1% te verhogen.

Artikel 4.

Onderhavige overeenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur en wordt van kracht op 1 september 2017.

Artikel 5.

De overeenkomst kan in onderlinge overeenstemming tussen de partijen worden herzien en kan door één van de partijen opgezegd worden, mits een opzegtermijn van 6 maanden betekend bij aangetekend schrijven, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité van het kappersbedrijf, de fitness en de schoonheidszorgen nr. 314. De termijn van 6 maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs. De organisatie die het initiatief tot opzegging neemt, vermeldt de redenen voor de opzegging en dient gelijktijdig amendementsvoorstellen in.